

Herrn Georg Kollenyi, Kinderheim, St. Alban  
nachfolgend Treuhänder genannt, und  
der Firma Simon & Co., München, Türkenstrasse 29  
nachfolgend Treugeber genannt,  
wird folgender Treuhandvertrag abgeschlossen:

1.  
Der Treugeber stellt dem Treuhänder den Personenkraftwagen  
Typ **Volkswagen-Export** Fahrgestell-Nr. 1-0379828 Motor-Nr.  
1-0459350  
für die ihm übertragenen Aufträge zur Verfügung.

AB-54-7031

2.  
Der Treuhänder verpflichtet sich, für den genannten Pkw. die  
polizeiliche Zulassung auf seinen Namen zu bewirken.

3.  
Der Treuhänder verpflichtet sich, ohne Wissen und ohne schriftliche Genehmigung des Treugebers über den genannten Kraftwagen in keiner Weise zu verfügen, vor allem nicht zu veräußern, zu verpfänden oder zur Sicherung abzutreten und etwaige Ffändungen sofort dem Treugeber anzuseigen; außerdem dazu, den Wagen pfleglich und scho-nend zu behandeln und alle Unfälle dem Treugeber sofort mitzuteilen.

4.  
Der Treugeber verpflichtet sich, die Kosten der Haftpflichtver-sicherung und Teilkaskoversicherung sowie die Kfz.-Steuer für den genannten Pkw. zu übernehmen und dem Treuhänder die hierfür aufge-rundete Summe zu erstatten.

5.  
Der Treuhänder verpflichtet sich, Versicherungsfälle umgehend dem Treugeber mitzuteilen und sich den Weisungen des Treugebers hin-sichtlich Pflege, Behandlung, Reparaturen u.ä. des Kfz. zu fügen.

6.  
Der Treugeber verpflichtet sich, die zur Deckung der Betriebs-unkosten erforderlichen Aufwendungen für alle Geschäftsfahrten zu erstatten. Privatfahrten des Treuhänders gehen zu seinen Kosten. Die Unkosten hierfür sind bei der Erstattung der Betriebsunkosten abzusetzen.

7.  
Der Treuhänder verpflichtet sich, den Pkw. monatlich nicht mit mehr als 10 % der Fahrstrecke (in km) für private Zwecke zu benützen.

8.  
Der Treugeber ist berechtigt, das Treuhendverhältnis jederzeit grund- und fristlos zu kündigen.

Datum : München, den 27. Oktober 1953

Treuhänder:

*Georg Kollenyi*  
Georg Kollenyi

Treugeber:

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCESMETHODSEXEMPTION 382  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2006

*Simon & Co.*  
München, Türkenstrasse